

Brusel 22. října 2019
(OR. en)

12144/19

Interinstitucionální spis:
2019/0185 (NLE)

MIGR 135
COEST 194

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět:	ROZHODNUTÍ RADY o podpisu Dohody mezi Evropskou unií a Běloruskou republikou o zpětném přebírání neoprávněně pobývajících osob jménem Unie
----------	--

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2019/...

ze dne ...

**o podpisu Dohody mezi Evropskou unií
a Běloruskou republikou o zpětném přebírání neoprávněně pobývajících osob jménem Unie**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 79 odst. 3 ve spojení s čl. 218 odst. 5 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 28. února 2011 Rada zmocnila Komisi k zahájení jednání s Běloruskou republikou o Dohodě mezi Evropskou unií a Běloruskou republikou o zpětném přebírání neoprávněně pobývajících osob (dále jen „dohoda“). Jednání byla úspěšně uzavřena parafováním dohody dne 17. června 2019 prostřednictvím výměny e-mailů.
- (2) V prohlášení summitu Východního partnerství ze dne 7. května 2009 Unie a partnerské země znovu potvrdily svou politickou podporu pro úplnou liberalizaci vízového režimu v zabezpečeném prostředí a pro mobilitu prostřednictvím uzavírání dohod o zjednodušení vízového režimu a o zpětném přebírání osob se zeměmi Východního partnerství.
- (3) Účelem dohody je stanovit rychlé a účinné postupy pro identifikaci a bezpečné a řádné navrácení osob, které nesplňují nebo přestaly splňovat podmínky vstupu, přítomnosti nebo pobytu na území Běloruska nebo členského státu Unie, a usnadnit v duchu spolupráce průvoz těchto osob.

- (4) V souladu s [články 1 a 2] článkem 3 Protokolu č. 21 o postavení Spojeného království a Irska s ohledem na prostor svobody, bezpečnosti a práva, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie [a aniž je dotčen článek 4 uvedeného protokolu], [se Spojené království neúčastní přijímání tohoto rozhodnutí a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné / oznámilo Spojené království (dopisem ze dne ...) své přání účastnit se přijímání a používání tohoto rozhodnutí.]
- (5) V souladu s [články 1 a 2] článkem 3 Protokolu č. 21 o postavení Spojeného království a Irska s ohledem na prostor svobody, bezpečnosti a práva, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie [a aniž je dotčen článek 4 uvedeného protokolu,] [se Irsko neúčastní přijímání tohoto rozhodnutí a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné / oznámilo Irsko (dopisem ze dne ...) své přání účastnit se přijímání a používání tohoto rozhodnutí.]

- (6) V souladu s články 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, se Dánsko neúčastní přijímání tohoto rozhodnutí a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné.
- (7) Dohoda by měla být podepsána a společná prohlášení připojená k dohodě by měla být schválena,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Podpis Dohody mezi Evropskou unií a Běloruskou republikou o zpětném přebírání neoprávněně pobývajících osob jménem Unie se schvaluje s výhradou jejího uzavření¹⁺.

Článek 2

Společná prohlášení připojená k dohodě se schvalují jménem Unie.

Článek 3

Předseda Rady je oprávněn jmenovat osobu nebo osoby zmocněné podepsat dohodu jménem Unie.

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V dne ...

Za Radu

předseda nebo předsedkyně

¹ Znění dohody bude zveřejněno společně s rozhodnutím o jejím uzavření.

⁺ Delegace viz dokument ST 12160/19.